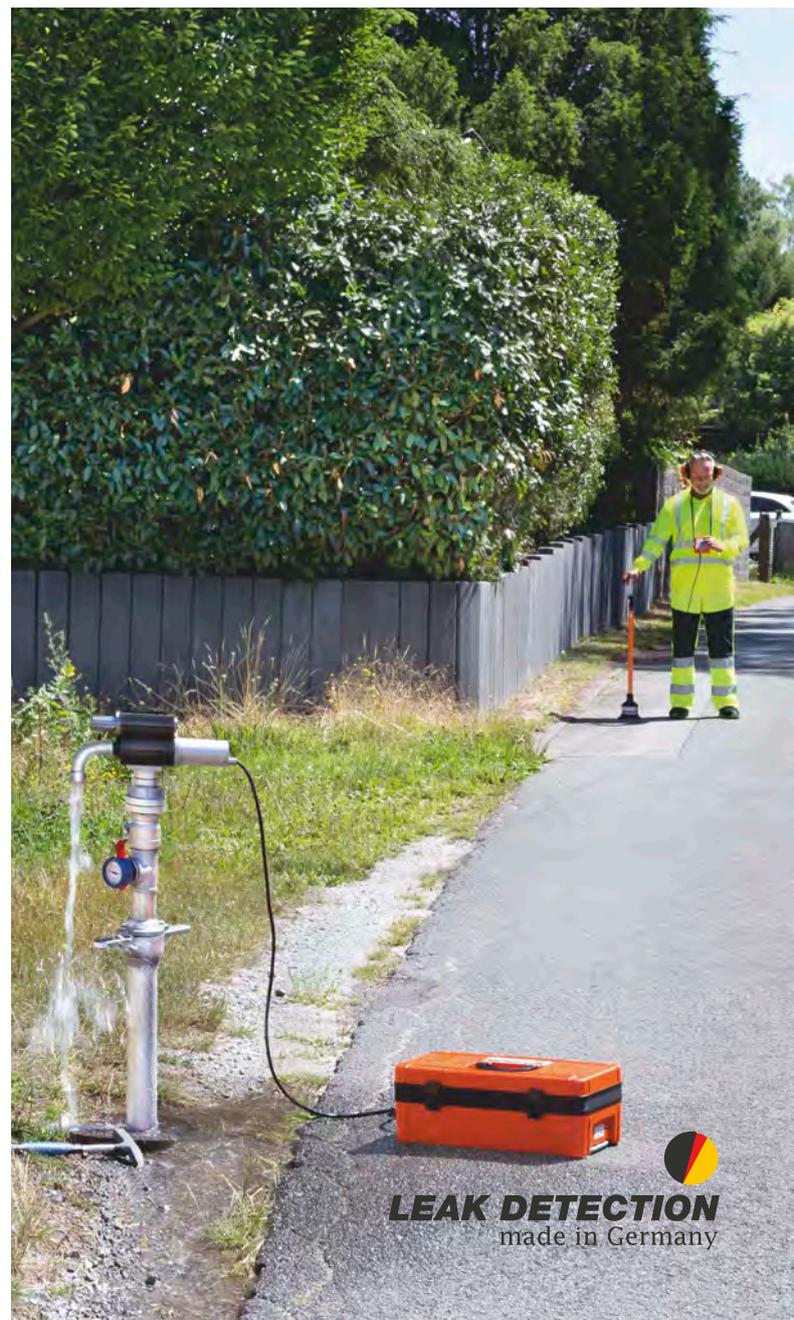


# Générateur **CG 150, FG 150/FG 150 C**

Localiser les conduites métalliques  
et en plastique



# Les générateurs SEWERIN



## Les générateurs performants pour la localisation de conduites

Dans la pratique quotidienne de la localisation, l'emplacement exact des conduites est souvent inconnu. Parfois, les plans ont été perdus ou la documentation est incomplète. Pour une localisation précise des fuites, il faut connaître l'emplacement de toutes les conduites. C'est également nécessaire pour éviter d'endommager la structure des conduites lors des travaux de terrassement. Les générateurs **FERROPHON®** et **COMBIPHON®** sont des outils irremplaçables pour la localisation de conduites.

Choisir le générateur adapté à votre tâche de localisation, rien de plus simple :



	<b>COMBIPHON® CG 150</b>	<b>FERROPHON® FG 150</b>	<b>FERROPHON® FG 150 C</b>
Récepteurs adaptés	<b>AQUAPHON®</b>	<b>UT 9200/9100/930 FERROPHON® UtiliTrac</b>	<b>AQUAPHON® UT 9200/9100/930 FERROPHON® UtiliTrac</b>
Localiser les conduites en plastique	✓		✓
Localiser les conduites métalliques		✓	✓
Puissance d'émission		25 W/50 W	25 W/50 W
Nombre de fréquences		10	10
Fréquences personnalisées possibles		5	5
Télécommandable	✓		✓



## **COMBIPHON®** – Générateur **CG 150**

### Localisation des conduites en plastique

Les conduites en plastique peuvent être localisées par la méthode acoustique. La méthode de localisation acoustique exploite le fait que les canalisations transmettent mieux les vibrations mécaniques que le sol environnant. Pour ce faire, le générateur **CG 150** commande un vibreur du système **COMBIPHON®** – au choix le percuteur (P) ou le coupure (C). Les conduites mises en vibration par les vibreurs P ou C peuvent ensuite être localisées à l'aide d'un récepteur et d'un microphone de sol. Elles se situent là où la plus grande intensité de vibration est mesurée. Pour cette tâche, la combinaison du récepteur **AQUAPHON® A 200**, de la canne de transport **TS 200** et du microphone de sol **BM 200** ou **BM 230** est recommandée.

# polyvalent – unique – performant



## Vibreur P (Percuteur) pour les conduites de raccordement domestiques

Les conduites de raccordement domestiques peuvent être mises en vibration au moyen d'un percuteur. À l'aide d'une tige mobile, le percuteur frappe de manière régulière sur la conduite, par l'extérieur.

Pour les conduites d'eau, la colonne d'eau dans la conduite assure une bonne propagation du son. En revanche, pour les conduites remplies de gaz ou d'air, qui n'ont pas de colonne d'eau transmettant le son, la génération de vibrations nettement plus perceptibles est nécessaire dans certaines conditions.



## Vibreur C (coupure) pour les conduites principales

L'énergie extérieure nécessaire à la mise en vibration des conduites principales d'eau est plus importante que pour les conduites de raccordement domestiques. Dans ce cas, l'outil adapté est le vibreur C. Celui-ci est monté sur la prise d'eau et freine brutalement la colonne d'eau à intervalles donnés, afin de mettre l'eau en mouvement. Les ondes générées se reproduisent, et les bruits qui en résultent peuvent être localisés à distance encore plus grande.

Pour ne pas causer de coups de bélier dans la conduite, la pression est surveillée par un manomètre.



## FERROPHON® – Générateur G 150

### Localisation des conduites métalliques

Le générateur **FG 150** est adapté à la localisation électromagnétique de conduites. Il permet d'émettre des signaux directement ou indirectement dans les conduites conductrices d'électricité. Le **FG 150** a une puissance pouvant atteindre 50 W et est ainsi particulièrement adapté aux distances de localisation extrêmes.

Pour l'injection directe, il dispose de dix fréquences réglées d'usine, comprises entre 512 Hz et 116 kHz. Si vous souhaitez utiliser d'autres fréquences, il est possible de programmer sur le générateur jusqu'à cinq fréquences personnalisées supplémentaires, dans la plage de fréquences de 200 Hz à 116 kHz.

L'injection indirecte par induction se fait à 9,95 kHz ou 41,7 kHz au moyen de bobines en cuivre intégrées. Le **FG 150** envoie un courant alternatif durable d'une puissance de 25 W. Si une puissance supérieure est nécessaire, il est possible de choisir un courant alternatif pulsé de 50 W (cadence 1 : 2).

Grâce à ses paramètres de puissance performants, le générateur **FG 150** est le complément idéal de tous les récepteurs des systèmes **UT 9200/9100/930**, **FERROPHON®** et **UtiliTrac**.



## **FERROPHON® – Générateur FG 150 C**

### **Localisation des conduites métalliques et en plastique**

Le générateur **FG 150 C** est une combinaison de **FG 150** et de **CG 150** : La détection électromagnétique des conduites fonctionne comme avec le générateur **FG 150**, la localisation acoustique des conduites en plastique comme avec le générateur **CG 150**.



### **Liaison radio pour les générateurs CG 150/FG 150 C**

La commande à distance des générateurs **CG 150** et **FG 150 C** permet de travailler efficacement pendant la localisation acoustique. Elle permet d'une part d'interrompre le fonctionnement du générateur à distance (fonction pause) et d'autre part de régler l'intensité du signal en cas d'utilisation du heurtoir. Ceci évite à l'utilisateur des allers-retours entre sa position et celle du générateur.

### **Avantages des générateurs CG 150/FG 150/FG 150 C**

- envoi direct ou indirect de canalisations électriquement conductrices
- localisation acoustique de lignes plastiques à l'aide d'un perceur/bouchons (**CG 150/FG 150 C**).
- générateur puissant avec jusqu'à 50 W de puissance de sortie
- dix fréquences prédéfinies (512 Hz – 116 kHz)
- cinq fréquences individuelles réglables (200 Hz – 116 kHz)
- télécommandable (**CG 150/FG 150 C**)
- convient aux récepteurs des systèmes **AQUAPHON®**, **FERROPHON®**, **UtiliTrac** et **UT 9200/9100/930**

[www.sewerin.com](http://www.sewerin.com)

# Services d'EURO-INDEX

EURO-INDEX est un fabricant, importateur et distributeur de diverses marques A dans le domaine des instruments de test et de mesure. Nous fournissons également une large gamme de services pour optimiser l'utilisation de ces instruments dans vos activités. Ces services comprennent naturellement l'entretien, la réparation et l'étalonnage des instruments, mais nous proposons aussi une assistance sous forme de formation via notre EURO-INDEX Academy et la location d'instruments.

## Centre de Service Agréé

EURO-INDEX est un Centre de Service Agréé pour toutes les marques représentées. Cela signifie que vos instruments sont pris en charge par des techniciens formés par le fabricant et disposant des outils et logiciels adéquats. Seules des pièces d'origine sont utilisées et la garantie de votre instrument, ainsi que les certifications (ATEX, EN50379, etc.) restent intactes.

## Laboratoire de maintenance et de calibrage

Le laboratoire des Pays-Bas est accrédité RvA selon la norme EN-ISO/IEC 17025. Cette accréditation est valable pour différentes grandeurs, telles que spécifiées dans le champ d'application associé au numéro d'accréditation K105. Les certificats de calibrage RvA sont acceptés à l'international et équivalents à ceux de BELAC.



## Service Mobile

Outre les laboratoires d'étalonnage fixes de Zaventem et de Capelle aan den IJssel, nous disposons également d'un laboratoire itinérant appelé "Service mobile". Nos services peuvent venir vers vous, en offrant une qualité équivalente.

## MQS®

MQS® est une formule d'entretien exclusive comportant un entretien et un calibrage périodiques de vos instruments de mesure à un coût fixe et faible. Via un portail Web gratuit ([monmq.be](http://monmq.be)), vous avez toujours accès à vos certificats de calibrage.

## Location d'instruments de mesure

- Vaste assortiment
- Précision démontrable par le certificat d'étalonnage actuel
- Conseils avisés
- Les instruments sont livrés avec leurs accessoires

## EURO-INDEX Academy

- Formations et séminaires
- Vidéos de démonstration et d'instruction
- Notes d'application



Comptoir de service



Entretien, réparation et calibrage



Formations et séminaires



Service Mobile

Sous réserve de modifications EURO-INDEX® FR 23001



**BELGIQUE**  
Chaussée de Louvain 607  
1930 Zaventem  
T: 02 - 757 92 44  
F: 02 - 757 92 64  
[sales@euro-index.be](mailto:sales@euro-index.be)  
[www.euro-index.be](http://www.euro-index.be)

**PAYS-BAS**  
Rivium 2e straat 12  
2909 LG Capelle a/d IJssel  
T: +31 - (0)10 - 2 888 000  
F: +31 - (0)10 - 2 888 010  
[verkoop@euro-index.nl](mailto:verkoop@euro-index.nl)  
[www.euro-index.nl](http://www.euro-index.nl)

